



## آموزه های دینی باید با زبان و فهم کودک باشد/ نباید گرفتار سرگرمی ها شد

مدیر انجمن ناشران کودک و نوجوان استان قم بر بیان معارف و آموزه های دینی با زبان و فهم کودک تاکید کرد و گفت : یکی از بزرگترین مشکلات ما این است که گرفتار سرگرمی ها شده ایم درحالی که معارف قرآن را باید با زبان ادبیات کودک و پشتوانه تخصصی ارایه کرد.

مدیر انجمن ناشران کودک و نوجوان استان قم بر بیان معارف و آموزه های دینی با زبان و فهم کودک تاکید کرد و گفت : یکی از بزرگترین مشکلات ما این است که گرفتار سرگرمی ها شده ایم درحالی که معارف قرآن را باید با زبان ادبیات کودک و پشتوانه تخصصی ارایه کرد.

به گزارش خبرنگار معارف ایرنا، حجت الاسلام علیرضا سبحانی نسب عصر جمعه در نشست تخصصی بررسی و آسیب شناسی نشر و تولید کتاب های قرآن برای کودکان و نوجوانان در بیست و چهارمین نمایشگاه بین المللی قرآن کریم افزود: چند باور نادرست در زمینه کار کودک در حوزه معارف داریم که یکی از آنها این است که گاهی فکر می کنیم کار کودک یعنی کار کوچک و لذا برخی ناشران با توجه به اینکه جزء 30 قرآن کوچکترین سوره ها را شامل می شود این سوره ها را برای کودکان منتشر می کنند در حالی که یکی از سخت ترین بخش های قرآن است که از نظر مفهومی و تفسیری برای بزرگترها و دانشمندان نیز مشکل است.

وی با اشاره به برخی باورهای نادرست در زمینه انتشار کتاب های دینی برای کودکان، گفت : قرآن کتاب رنگ آمیزی نیست ولی برخی ناشران سوره توحید را برای رنگ آمیزی چاپ می کنند.

وی رنگ آمیزی سوره های قرآن را به عنوان یکی دیگر از کارهای کوچک برشمرد که در شان قرآن و کودکان نیست. مدیر نشر جوان همچنین گفت : برخی افراد از روی دلسوزی برای کودکان کتاب می نویسند ولی چون تخصصی در این زمینه ندارند نتیجه آن برعکس است و لذا کتاب کودک باید با پشتوانه تخصصی معرفتی نوشته شود. نویسنده کتاب خداشناسی قرآنی کودکان به این دسته از نویسندگان توصیه کرد حداقل چند کتاب معرفتی در زمینه ایی که قصد نوشتن آن را دارند، مطالعه کنند.

وی افزود : من برای نوشتن کتاب های اعتقادی برای کودکان به کتابخانه مونیخ مراجعه کردم که نامه های کودکان به خدا در آن نوشته شده بود و این کتاب در ایران نیز ترجمه شده که بعد از دو سال 260 سوال و پاسخ های آن در قالب کتابی برای کودکان منتشر شد.

سبحانی نسب به وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی پیشنهاد کرد یک کتابخانه تخصصی دینی از یهودیت و مسیحیت تاسیس کند تا نویسندگانی که برای کودکان کتاب می نویسند بدانند که در حوزه کودک چگونه تالیف کنند.

وی افزود : کتابی با عنوان 808 سوال از خدا را در دبی دیدم که چگونه پاسخ های مسیحیت برای شبهاتی که در حوزه نشر کودکان مطرح بود، ارایه کرد.

وی یکی دیگر از باورهای نادرست در زمینه تالیف کتاب دینی برای کودکان را سرگرمی دانست و گفت : ما فکر می کنیم کودک نیازمند سرگرمی است در حالی که او نیاز به معرفت دارد و کودکی که نمازخواندن پدر و مادر را می بیند سوالاتی در ذهنش ایجاد می شود که باید به آنها پاسخ داد و پدر و مادر باید بگویند این سوالات جواب دارد اما ما بلد نیستیم.

این پژوهشگر مذهبی بر بیان معارف و آموزه های دینی با زبان و فهم کودک تاکید کرد و گفت : یکی از بزرگترین مشکلات ما این است که گرفتار سرگرمی ها شده ایم در حالی که معارف قرآن را باید با زبان ادبیات کودک و پشتوانه تخصصی ارایه داد.

وی همچنین گفت : در حوزه کتاب دینی کتاب کودک و نوجوان برخی مباحث به موضوعات تصویر سازی، کتاب آرایبی و موضوع های شکلی مربوط می شود اما در بخش محتوا مباحثی مانند مهندسی محتوا مطرح می شود و ادبیات ما باید متناسب با نیاز و سن مخاطب یعنی کودک و نوجوان باشد.

این نویسنده مذهبی تاکید کرد : الفاظ و واژگان قرآن مربوط به جسم قرآن است و روح آن به معارف بلند و عمیق قرآن باز می گردد و لذا معتقدم در زمینه الفاظ قرآن حمایت و همت کافی وجود دارد و مهدهای قرآن، وزارت آموزش و پرورش و موسسات قرآنی در این زمینه کارهای خوبی کرده اند.

سبحانی نسب الفاظ قرآن را نردبانی برای رسیدن به بام قرآن دانست و گفت : متاسفانه ما روی نردبان مانده ایم در حالی که قرآن کتاب معرفت و هدایت و دستورالعمل زندگی ما است.

وی یکسان نویسی کتاب های دینی برای کودکان را یکی از مشکلات عمده دانست و اظهار کرد : نویسندگان ما گرفتار مستقیم نویسی شده اند و داستان ها را با هنر خاص خود بازنویسی نمی کنند.

این نویسنده همچنین گفت: در کتابخانه های مونیخ و فرانکفورت تحقیق کردم که نویسندگان چگونه درباره خدا برای کودکان کتاب می نویسند.

سبحانی نسب با بیان اینکه آسیب شناسی و چاره جویی امروز در این زمینه در 10 سال آینده نتیجه خواهد داد، اظهار کرد : نویسندگان ما باید به بازنویسی موضوع هایی همچون خداشناسی، هستی شناسی، معاد شناسی، اخلاق فردی و اجتماعی قرآن و سبک زندگی اسلامی بپردازند.

محمود حکیمی که بیش از 150 کتاب در ادبیات دینی تالیف کرده در این نشست تخصصی گفت: در حوزه کودک و نوجوان نویسندگان بسیاری قلم زده اند اما درباره داستان های قرآنی کمتر کار شده و کتاب هایی که درباره زندگی پیامبران و پیامبر اکرم (ص) نوشته شده در حد انتظار نیست.

نویسنده کتاب سلحشوران علوی همچنین یادآور شد: هفت سال پیش کتابی بنام آسیب شناسی ادبیات کودک و نوجوان منتشر شد و در آنجا نوشتم که واژگان و جملات برخی کتاب هایی که برای نوجوانان تالیف می شود قابل درک و فهم نیست و حتی گاهی ادبیات به کار رفته باعث می شود نوجوانان از مطالعه کتاب های دینی منصرف شوند.

حکیمی درباره ترجمه قرآن برای کودکان و نوجوانان گفت: در یک کار تحقیقی تا اواسط سوره آل عمران را ترجمه کردم اما متوجه شدم ترجمه قرآن برای کودکان و نوجوان کار بسیار سختی است و لذا پیشنهاد می کنم کلاس هایی برای مترجمی قرآن تشکیل شود.

بیست و چهارمین نمایشگاه قرآن تا هشتم تیر از ساعت 18 تا 23 و 30 دقیقه در مصلاهی امام خمینی (ره) برگزار می شود.